



Fira Nationaldagen på Torekällberget

Traditionsenligt firande med tal, musikinslag och utdelning av S:t Ragnhildsutmärkelsen och Struerpokalen. Det finns spännande aktiviteter på hela museumområdet. Kör från Kulturskolan och El Sistas blåsensemble underhåller. Fri entré. Välkomna!

Tid: 6 juni kl. 12.00–16.00.

"Vagabönderna" spelar

kl. 13.00–14.00. Tal och

ceremonier kl. 14.00–15.00.

Plats: Råbyscenen, Torekällberget

Mer information:

www.sodertalje.se/nationaldagen

Traditional celebrations featuring speeches, musical contributions and the awarding of the St Ragnhild medal and the Struerpokalen sport prize. There will be a range of exciting activities going on throughout the museum site between 12.00 and 16.00. Welcome!

Time: 6 June.

More information:

www.sodertalje.se/nationaldagen

Perinteistä kansallispäivää vietetään Torekällbergetillä. Ohjelmasa mm. juhlapuheita, musiikkia sekä S:t Ragnhild-palkinnon ja Struer-pokaalin jako. Mukavaa toimintaa koko museoalueella kello 12.00–16.00. Tervetuloa!

Aika: 6 kesäkuuta.

Lisätietoja:

www.sodertalje.se/nationaldagen

إحتفالات تقليدية تتميز بإلقاء الخطب والعزف الموسيقي، إلى جانب منح ميدالية سانتا راغنهيلد، وجائزة ستروير بوكالين الرياضية. إغتنم الفرصة لإستكشاف ماضي سودرتاليا في هذا اليوم، حيث سيكون هناك مجموعة من الأنشطة الممتعة التي ستقام في أرجاء موقع المتحف بدءاً من الساعة 12.00 ظهراً وحتى الساعة 04.00 عصراً. نرحب بالجميع.

الوقت: 6 يونيو

للمزيد من المعلومات:

www.sodertalje.se/nationaldagen



1800-talsveckan på Torekällberget, 29 juni–1 juli

06

Information till dig som bor i Södertälje kommun

JUNI 2018



Båtutflykter från Södertälje med S/S Ejdern och Strömma



Sommarboken 2018, start vecka 22

JUNI 2018

Kontaktcenter – en väg in till kommunen

Behöver du ställa en allmän fråga till kommunen? Kontaktcenter, hjälper dig med svaret eller slussar dig vidare till rätt person i kommunen. De kan ge service på svenska, arabiska, finska och engelska och finns i Stadshusets entré på Campusgatan 26.

KONTAKTCENTER:

- Måndag–torsdag kl. 08.00–17.00
- Fredag kl. 08.00–15.00
- Telefon: 08-523 010 00
- E-post: kontaktcenter@sodertalje.se

AVVIKAND E ÖPPETTIDER:

- 5 juni, dag före röd dag: kl. 08.00–13.00
- 21 juni, dagen före midsommarafte n: kl. 08.00–13.00
- 6 juni (nationaldagen) och 22 juni (midsommarafte n): stängt

Öppettider

Biblioteken i Södertälje

Se sommarens öppettider, kontaktuppgifter och allt som biblioteken i Södertälje erbjuder på: www.bibliotek.sodertalje.se

Luna biljettcentrum sommartider

- 28 maj–21 juni: måndag–fredag kl. 11.00–15.00.
 - 22 juni–12 augusti: stängt.
- Vi hänvisar biljettkunder till Södertäljebyrån när Luna biljettcentrum är stängt.

Torekällbergets friluftsmuseum

Juni: alla dagar kl. 10.00–16.00.
Fri entré. www.torekallberget.se

Konsthallen sommartider

9 juni–25 augusti: tisdag–fredag kl. 10.00–18.00, lördag kl. 11.00–15.00.
Fri entré.
www.sodertalje.se/konsthallen

AVVIKAND E ÖPPETTIDER:

- Nationaldagen 6 juni stängt.
- Torsdag 21 juni kl. 09.00–17.00.
- Midsommarhelgen 22–24 juni stängt.

Södertäljebyrån

Måndag–fredag kl. 9.00–18.00.
Lördag–söndag kl. 10.00–14.00.

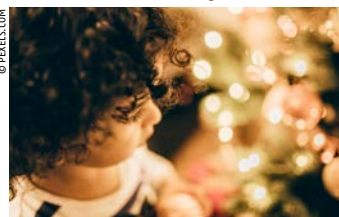
Saltsjögatan 1, telefon: 08-523 060 30.
E-post: turist@sodertalje.se
www.destinationsodertalje.se

AVVIKAND E ÖPPETTIDER:

Stängt: 6, 22, 23, 24 juni.

För barn och vuxna

Biblans filmklubb junior



Stadsbiblioteket visar en hemlig film för de minsta i Multinova. Bli medlem på plats om du vill. Det är gratis. Passar barn som är 2–6 år.
Tid: tisdag 5 juni kl. 15.00–16.30.
Plats: Multinova, Stadsbiblioteket.

Hovsjö bibliotek



Sagostund för barn, högläsning och brädspel på Hovsjö bibliotek.
Plats: Hovsjö bibliotek, Hovsjö Hub.
Mer information:
www.bibliotek.sodertalje.se
Se evenemang – program för barn.

BARNTEATER – VILSE I BOKHYLLAN



Några barnboksfigurer har trillat ut från sin plats i bilderböckerna. Nu passar de på att berätta några av sina historier och sjunga en och annan sång tillsammans med publiken. Med Teater Skata. Passar dig som är 3 år och uppåt.
Tid: lördag 9 juni kl. 13.30.
Plats: Hovsjö bibliotek, Hovsjö Hub.

Torekällberget



LILLTORPET – FANTASTISK LEKMILJÖ FÖR BARN

Lek i torpet, hoppa i halmen och klappa djuren i hagen.
Tid: juni–augusti öppet alla dagar kl. 10.00–16.00.

SAGOLÄSNING PÅ LILLTORPET

Följ med in i sagans värld. Vid fint väder sitter vi ute på någon mysig plats.
Tid: juni–augusti alla dagar kl. 14.30.

MAT- OCH PRATRUNDA

Följ med djurskötarna och lär dig mer om djuren.
Plats: Start vid skylten på stallplan.
Tid: lördag, söndag och helgdagar kl. 11.00.
OBS! Inställt midsommarafte n och 1800-talsveckan (helgen 30 juni–1 juli).

PYSSEL OCH LEK I LILLBODEN

Lek handelsbod i lekrummet, handla och sälj varor, väg och lasta, baka kringlor i det lilla köket, rita och pyssla.
Tid: maj–september alla dagar kl. 10.00–16.00.

Sommar med Läsa för integration – gratis



Läsa för integration gör läs- och teateraktiviteter med barn 3–11 år. Vi lockar fram läslusten genom teater, pyssel, sång, dans, talkshow m.m. Alla kan delta, oavsett tidigare kunskaper. Vi fikar tillsammans och barnen får böcker.
Mer information:
www.lasaforintegration.se
www.facebook.com/lasaforintegration
Tid och plats: 27 juni–15 augusti.
Onsdagar kl. 13.00–15.00 i Hovsjö Hub, Gröndalsvägen 1.
Torsdagar kl. 13.00–15.00 i Lina Hage, Porslinsvägen 2B.

Utförsäljning Weda återbruk – halva priset 31 maj–1 juni!

Secondhandbutiken Weda Återbruk är en del av arbetsmarknadsnheten i Södertälje kommun. Välkommen att handla miljösamt!
Tid: utförsäljning torsdag 31 maj–fredag 1 juni, öppet tisdag–fredag kl. 12.00–17.00.
Plats: Wedavägen 3C.
Mer information:
www.sodertalje.se/secondhand,
www.facebook.com/wedaaterbruk

Midsommarafte n på Torekällberget



Traditionellt midsommarfirande med dans kring midsommar-

stången, folkdans, karusell, lotterier, smakprov av Sorunda-tårta och mycket mera.

Tid: fredag 22 juni kl. 11.00–17.00:

- Barnteater kl. 12.30.
- Dansuppväsning kl. 14.00.
- Stången reses kl. 15.00.

Plats: Råby, Torekällberget.

Pris: vuxna 60 kr, 6–17 år 20 kr, under 6 år gratis.

1800-talsveckan på Torekällberget – fri entré för alla!



Vi inleder veckan med gratis föreläsningar måndag till torsdag, om 1800-talets byggnader, mode, trädgård och djur. Den 29 juni–1 juli vaknar sedan historien till liv! Följ med på en magisk resa tillbaka i tiden och smaka, prova och känn historien tillsammans med skådespelare och hantverkare. Det kommer att finnas ett riktigt ånglok, karusell, dockteater, lopparkus, varieté, musik, skattjakt, historiska lekar, torghandel och mycket mera.

Mer information:

www.1800talsveckan.se

Tid: fredag 29 juni–söndag 1 juli kl. 11.00–17.00, gratis föreläsningar om 1800-talet måndag 25 juni–torsdag 28 juni.

Plats: Torekällberget.

Pris: Fri entré för alla!

Arrangör: friluftsmuseet Torekällberget.

För unga

Nova sommar



Kostnadsfria aktiviteter för unga 15–25 år. På Nova har du möjlighet att möta nya och gamla vänner och ta del av ett stort utbud av aktiviteter. Vill du läsa, skapa, spela, dansa eller prata med kompisar?

Mer information:

www.sodertalje.se/sommarskoj

Tid: 19 juni–27 juli, kl. 13.00–19.00.

Stor avslutningsfest 27 juli.

Plats: Nova och Stadsbiblioteket.

Arrangör: Ung Fritid, Kulturskolan Nova och Biblioteken i Södertälje.



Hovsjö Demokratifestival – fri entré!

Demokratifestivalen *Hovsjö för alla* är en folkfest med upp-trädanden, aktiviteter och underhållning för alla åldrar. Aktiviteter sker utomhus och inomhus i Hovsjö Hub. Många överraskningar och mycket kul utlovas:

- Uppträdanden av lokala artister som Nineb Youk och Mezzopotelge.
- Show med gycklargruppen Brightside.
- Hoppborg och möjlighet att åka häst och vagn.
- Läsa för Integration (LFI) och Svenska Kyrkan ordnar roliga aktiviteter för barn.
- Workshop och slagordspoesi med teatergruppen Livet Bitch!
- Idrottstävlingar tillsammans med Hovsjö Sportklubb, fina priser utlovas.
- Träffa lokala politiker och andra aktörer som arbetar i demokratins anda. Få svar på dina frågor, lyssna på debatter, samtala och gör just din röst hörd!

Tid: 2 juni kl 11.00–18:00. Fri entré.

Plats: Hovsjö Centrum, Hovsjö Hub, Gröndalsvägen 1.

Arrangör: Hovsjö Forum i samarbete med Södertälje kommun, Telge Hovsjö, Assyriska föreningen, Hyresgästföreningen, Hagabergs folkhögskola, Sankt Ignatius folkhögskola, Sörmlandsidrotten, Svenska Kyrkan och Studieförbundet Bilda.

Mer information: www.sodertalje.se/demokratifestival

Student 2018

Utspring



FOUCAULTGYMNASIET:

Utspring 13 juni kl. 13.00.

Mer information: www.sodertalje.se/focaultgymnasiet

TÄLJEGYMNASIET:

Utspring 13 juni preliminärt kl. 13.30.

Mer information: www.sodertalje.se/taljegymnasiet

TOREKÄLLGYMNASIET:

Utspring 13 juni kl. 13.00 i Stadsparken.

Mer information: www.sodertalje.se/torekallgymnasiet

MORABERGS STUDIECENTRUM:

Utspring 13 juni kl. 13.30.

Mer information: www.sodertalje.se/morabergsstudiecentrum

WENDELA HEBBEGYMNASIET:

13 juni kl. 13.55 studentmarsch med sambaoorkester från Rådhuset till Stadsparken, kl. 14.30 utspring i Stadsparken.

Mer information: www.sodertalje.se/wendelahebbegymnasiet

Studentfirandet på stan

I år tar de flesta gymnasieeleverna i Södertälje studenten den 8 juni eller den 13 juni. De här dagarna uppvaktas studenterna med bland annat studentflak som rullar genom stan, vilket kan påverka framkomligheten. Observera att det finns regler för studentfester, förberedelser och färdvägar för studentekipage med mera.

Mer information:

www.sodertalje.se/studenten

Här kan du också ladda ner Polisens broschyr "Studentfirande" på svenska, engelska och arabiska.

Tid: trafikstörningar på grund av studentflak 8 och 13 juni kl. 13.30–16.30.

Sommarlov

Sommarboken 2018



Sommarboken är en läs- och skrivklubb för dig som är 6–16 år. Biblioteken i Södertälje ordnar bokträffar i sommar där du kan prata böcker, pyssla, rita och träffa kompisar.

Det kvittar hur lite eller hur mycket du läser. Alla får vara med! Hämta ditt sommarbokspaket på ditt närmaste bibliotek från och med slutet av maj. Om du har Instagram och har läst något du vill rekommendera, ta gärna en bild och använd taggen #telgelaser2018

Tid: Start vecka 22.

Plats: Biblioteken i Södertälje.

Mer information:

www.bibliotek.sodertalje.se gå vidare till Barn – Sommarboken.

Sommarskoj



Är du 6–15 år och bor i Södertälje kommun? Under sommaren arrangeras spännande och roliga aktiviteter just för dig! Det finns aktiviteter som passar alla. Alla aktiviteter är gratis men vissa kräver föransökan.

Mer information:

www.sodertalje.se/sommarskoj

Utflykter

Båtutflykter från Södertälje med S/S Ejdern och Strömma



I sommar kan du till exempel åka direkt från Södertälje till Vikingastaden Birka på Björkö.

Mer information:

www.destinationssodertalje.se/besoka

Plats: Boka på Södertäljebyrån, Saltsjögatan 1.

Floraguidning i Öbacken-Bränninge

En vandring i Öbacken-Bränninge naturreservat strax söder om Södertälje tillsammans med guiden Hans Rydberg. Vi lär oss mer om de vilda växterna i området.

Ta gärna med fikakorg.

Tid: OBS! Ändrat datum!

Söndag 10 juni kl. 11.00–13.00.

Plats: Öbacken-Bränninge naturreservats parkering. Åk gärna buss 788, hållplats "Bränninge gård", följ skyltningen mot naturreservatet. **Kontakt:** Sofia Heldt, 08-523 033 54.

Djur och natur

Djurskötare för en dag

Pröva på att vara djurskötare för en dag! Barn 8–12 år får hjälpa till med djurskötarnas alla sysslor, mysa med djuren, åka häst och vagn eller rida på våra ponnyer.

Deltagare: 12 barn per dag, ålder 8–12 år.

Tid: kl. 8–14 en av de här dagarna:

• torsdag 14 juni

- fredag 15 juni
- tisdag 7 augusti
- onsdag 8 augusti

Pris: 400 kr, fika ingår.

Ta med egen lunch.

Mer information:

Frågor och anmälan skickas till johanna.hjortner@sodertalje.se

Konst och hantverk

Konstutställningar



109 ORD, 7 DAGAR,

3 DIORAMOR OCH EN PROMENAD

Utställning av ungdomar från SPRINT-programmet på Wendela Hebbegymnasiet i samarbete med r a k e t a. En undersökning av stadens platser, berättartekniker och tryckmetoder.

Mer information:

www.facebook.com/Raketa_Institute

Tid: 26 maj – 3 juni

Plats: Södertälje konsthall, Södertäljebyrån och Biologiska museet i Södertälje.

THE FUTURE WAS AT HER FINGERTIPS

En utställning om cyberfeminism och teknikhistoria med 0s+1s Collective: Sonia Hedstrand, Anna Kinbom och Rut Karin Zettergren från Sverige, samt Choterina Freer från Storbritannien.

Tid: 9 juni–25 augusti, vernissage lördag 9 juni kl. 13.00.

Plats: Södertälje konsthall.

"PÅ SPANING EFTER DEN TID SOM FLYTT" – SÖDERTÄLJE KONSTHALL 50 ÅR

Vi visar verk ur Södertälje kommuns konstsamling: måleri, teckning, skulptur, foto, textil.

Tid: 9 juni–25 augusti,

vernissage 9 juni kl. 13.00.

Plats: Södertälje konsthall.

Södertälje konsthall

Mer information och fullständigt program: www.sodertalje.se/kultur-och-fritid/sodertalje-konsthall/ och www.facebook.com/sodertaljekonsthall

Södertälje konstförening

Håll dig uppdaterad om konstföreningen på Facebook: [Södertälje-Konstförening](https://www.facebook.com/Sodertalje-Konstforening)

För 65+

Gårdsmusikanter i äldreomsorgen i sommar

För femte året i rad bjuder feriepraktiserande ungdomar på musik inom äldreomsorgen.

Mer information:

www.sodertalje.se under kultur 365, Facebook: Kultur 365.

Tid: kl. 10.00–15.00.

Plats: Olika boenden enligt schema.

Vård

Ny närakut på Södertälje sjukhus



Den 15 maj öppnade landstinget Närakut Södertälje, för barn och vuxna. Hit kan du komma för skador och sjukdomar som inte kan vänta. **Tid:** Öppet alla dagar kl. 08.00–22.00. **Plats:** ingång från akutmottagningen på Erik Dahlbergs väg 14. **Mer information:** www.1177.se, telefon 1177.

Musik och scen

Södertälje stadsscen

På stadsscenen kan du lyssna på musik, dansa eller titta på teater och film. Programmet finns på: www.sodertalje.se/stadsscen. Prenumerera på nyhetsbrev och få tips till din e-post.

Dans och allsång på Torekällberget

Allsång med Lotta Arvidsson-Eklind och dans. Det säljs fika, läsk och korv med mera. För personer med funktionsnedsättning. Alla är välkomna. **Pris:** 50 kr, betalas kontant på plats. **Tid:** Fredag 15 juni kl. 18.30–21.00. **Plats:** Torekällberget, Råbyscenen **Mer information:** om vädret är väldigt dåligt ställer vi in. Från kl. 13.00 kan du lyssna av vår telefonsvarare på nummer 08-523 014 01. **Arrangör:** Södertälje kommun.

Bo och bygga

Nominera till årets byggnadsverk och årets renovering

Byggnadsverket eller renoveringen som du nominerar ska vara färdigställd mellan januari 2016 och juni 2018. Syftet med utmärkelserna är att uppmärksamma god bebyggelse och uppmantra till varsam renovering. En jury kommer att utse vinnarna och priset delas ut på Södertäljegalan den 9 november.

Tid: Ge ditt förslag senast den 31 juli!

Plats: Posta din nominering till Södertälje kommun, Sbk, Enheten Bygglov, 151 89 Södertälje eller mejla den till bygglov@sodertalje.se

Bygglovs-drop-in tar sommaruppehåll

Bygglovs-drop-in-rådgivning i Stadshusets reception tar sommaruppehåll. **Tid:** Sista tillfället för rådgivning före sommaren är 18 juni, kl. 16.00–18.00. Öppnar igen måndag 20 augusti.

Miljö



Tillsammans för ett rent, snyggt och tryggt centrum!

Mer information: www.sodertalje.se/hsr

Öva på att prata svenska

Träna svenska

Träna svenska med Stadsbibliotekets och Röda Korsets samtalsgrupper. **Mer information:** Facebook: *Södertälje stads Rödakorskrets* **Tid:** Måndag 4 juni kl. 17.00–18.45, tisdag 5 juni kl. 13.00–15.00 och 17.00–18.45. **Plats:** Vid grupprummen, Stadsbiblioteket, Lunagallerian.

Språkverkstad



Vi läser, skriver och pratar om olika ämnen. På Språkverkstad pratar vi lätt svenska. För unga och vuxna. **Tid:** tisdagar 12, 19 och 26 juni kl. 13.00–14.00. **Plats:** Grupprum Alfa, Stadsbiblioteket, Lunagallerian.

Läs informationsbladet digitalt och hitta tidigare nummer på www.sodertalje.se/informationsbladet

Kalendarium, juni 2018

- 2 **Båttur S/S Ejdern mot Mariefred**, Borgmästarudden kl. 08.45
- 3 **Heldag Kringeltempot cykeltävling Södertälje–Nykvarn**, Gröndal hälsocenter
- 3 **Loppmarknad**, Överenhörna bygdegård kl. 11.00
- 3 **Assyriska FF – Sandvikens IF**, Södertälje fotbollsarena kl. 17.00
- 5 **Södertäljevandring**, utanför Sydpoolen kl. 18.00
- 6 **Nationaldagsfirande**, Hembygds museet Enhörna kl. 13.00
- 6 **Syrianska FC – FC Linköping City**, Södertälje fotbollsarena kl. 16.00
- 8 **Visningar i Trädgårdsparken**, Ytterjärna Trädgårdspark kl. 14.00
- 9 **Båttur S/S Ejdern mot Birka**, Borgmästarudden kl. 09.45

- 9 **Södertälje FK – Aspudden**, Östertälje IP kl. 15.00
- 10 **Bolsjojbaletten Moskva ger Coppélia**, Estrad kl. 17.00
- 10 **Assyriska FF – Akropolis IF**, Södertälje fotbollsarena kl. 17.00
- 12 **Södertäljevandring**, parkeringen vid Ytterenhörna kyrka kl. 18.00
- 12 **Brännboll**, Stenvallen Överenhörna kl. 19.00
- 13 **Båttur S/S Ejdern mot Riddarholmen**, Borgmästarudden kl. 09.45
- 13 **Södertäljevandring**, Gamla rådhuset kl. 18.00
- 16 **Båttur S/S Ejdern mot Birka**, Borgmästarudden kl. 09.45
- 16 **Jubileumslöpp**, friluftsgården Enhörna IP kl. 12.00
- 16 **Syrianska FC – Karlslunds IF HFK**, Södertälje fotbollsarena kl. 17.00

- 18 **Bygdegården 80 år**, Enhörna bygdegård kl. 16.00
- 19 **Brännboll**, Stenvallen Överenhörna kl. 19.00
- 19 **Södertäljevandring**, Biologiska museet kl. 18.00
- 20 **Södertäljevandring**, Idala café kl. 18.00
- 21 **Klä midsommarstång**, Stenvallen Överenhörna kl. 18.00
- 22 **Midsommarfirande**, Stenvallen Överenhörna kl. 13.00–16.00
- 24–29 **Mysteriedramer av Rudolf Steiner**, Ytterjärna kulturhus
- 24 **Museet öppet**, Hembygds museet Enhörna kl. 13.00–16.00
- 24 **Södertälje FK – Sylvia**, Östertälje IP kl. 15.00
- 24 **Assyriska FF – Umeå FC**, kl. 16.00

- 25 **Visningar i Trädgårdsparken**, Ytterjärna Trädgårdspark kl. 14.00
- 26 **Brännboll**, Stenvallen Överenhörna kl. 19.00
- 27 **Södertäljevandring**, St:a Ragnhilds kyrka kl. 18.00
- 27 **Väffelcafé**, Missionshuset kl. 19.00
- 29–1/7 **1800-talsvecka**, Torekällberget kl. 11.00–17.00
- 30 **Båttur S/S Ejdern mot Birka**, Borgmästarudden kl. 09.45
- 30 **Södertälje FK – Motala**, Östertälje IP kl. 16.00
- 30 **Sommarkonsert med Christian Kjellvander**, Idala café kl. 20.00

Fler evenemang och mer information:

www2.destinationsodertalje.se/sv/evenemang